

CE



For rolling shutters
and awnings



Neostar T

Installation and use instructions and warnings

Warning: follow these personal safety instructions very carefully.
Important safety instructions; save these instructions for future use.

Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

Attenzione: per la sicurezza delle persone è importante rispettare queste istruzioni.
Istruzioni importanti per la sicurezza; conservare queste istruzioni.

Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

Attention: pour la sécurité des personnes, il est important de respecter ces instructions.
Instructions importantes pour la sécurité; conserver ces instructions.

Anweisungen und Hinweise für die Installation und die Bedienung

Achtung: für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, sich an diese Anweisungen zu halten.
Für die Sicherheit wichtige Anweisungen – aufbewahren!

Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

Atención: es importante respetar estas instrucciones para garantizar la seguridad de las personas.
Instrucciones importantes para la seguridad; conserve estas instrucciones.

Instrukcje i ostrzeżenia związane z instalowaniem i użytkowaniem

Uwaga: mając na uwadze bezpieczeństwo pracowników należy przestrzegać niniejsze instrukcje.
Ważne instrukcje bezpieczeństwa; instrukcje należy przechowywać do przyszłej konsultacji.

Aanwijzingen en aanbevelingen voor installering en gebruik

Let op: voor de veiligheid van de personen is het van belang deze aanwijzingen op te volgen.
Belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid; bewaar deze aanwijzingen.

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

Nice

Środki ostrożności i uwagi w zakresie bezpieczeństwa:

Niniejsza instrukcja zawiera ważne zalecenia dla bezpieczeństwa związane z INSTALOWANIEM i UŻYTKOWANIEM produktu.

INSTALACJA:

⚠ Niewłaściwa instalacja może skutkować ciężkimi obrażeniami. Z tego też powodu podczas pracy należy przestrzegać wszystkie instrukcje instalowania znajdujące się w niniejszej instrukcji.

UŻYTKOWANIE PRODUKTU:

⚠ Przy codziennym użytkowaniu produktu należy pamiętać, że dla bezpieczeństwa osób ważnym jest przestrzeganie niniejszych instrukcji. Instrukcję należy przechowywać w celu ewentualnej, przysłej konsultacji.

Silniki z serii "NEOSTAR_T" w wersji NEOSTAR ST o średnicy 35 mm; NEOSTAR MT o średnicy 45 mm i NEOSTAR LT o średnicy 58 mm zostały zaprojektowane do zautomatyzowania ruchu rolet i markiz; każde inne ich zastosowanie jest nieprawidłowe i zabronione.

Silowniki zaprojektowane są do użytku w zespołach mieszkaniowych; czas pracy ciągłej przewidziany jest na 4 minuty. Przy wyborze typu silnika, w zależności od jego zastosowania, należy mieć na uwadze moment nominalny i czas funkcjonowania wskazany na tabliczce znamionowej.

Minimalna średnica rury w jakiej może być zamontowany silnik wynosi 40 mm dla NEOSTAR ST; 52 mm dla NEOSTAR MT z momentem do 35Nm, 60 mm dla NEOSTAR MT z momentem wyższym od 35Nm i 70 mm dla NEOSTAR LT. Instalacja musi być wykonana przez personel techniczny z zgodnie z normami bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do instalowania należy odsunąć wszystkie niepotrzebne przewody elektryczne, a wszystkie mechanizmy zbędne dla funkcjonowania napędu powinny zostać unieruchomione. Części ruchome silownika powinny być osłonięte, jeśli jest on zamontowany na wysokości mniejszej niż 2,5 m.

W przypadku markiz odległość w poziomie od maksymalnego punktu otwarcia markizy do jakiegokolwiek przedmiotu stałego nie może być mniejsza od 0,4 m.

Przewód PCV znajdujący się na wyposażeniu silowników serii NEOSTAR_T sprawia, że są one odpowiednio do instalowania wewnątrz; do użytku zewnętrznego należy osłonić cały przewód przy pomocy pancerza izolacyjnego, lub zamówić odpowiedni przewód typu S05FN-F.

Chronić silnik przed zgnieceniem, uderzeniem, spadnięciem lub kontaktem z płynami jakiegokolwiek rodzaju; nie dziurawić i nie wkręcać śrub na całej długości rury; nie używać kilku przelączników sterowania do tego samego silnika; patrz rysunek 1. Przelącznik sterujący ma być na widoku ale daleko od części ruchomych i na wysokości co najmniej 1,5 m. Nie wykonywać żadnych zmian i modyfikacji, jeśli nie są one przewidziane w niniejszej instrukcji; operacje tego rodzaju mogą jedynie spowodować niewłaściwe działanie; NICE nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane przez zmodyfikowany produkt. W celu konserwacji oraz naprawy prosimy o zwrócenie się do kompetentnego personelu technicznego.

Powstrzymać od zbliżania się do rolety ludzi, kiedy jest w ruchu.

Nie włączać markizy, gdy w pobliżu wykonywane są prace, na przykład myje się okna; w przypadku rozruchu automatycznego należy odłączyć zasilanie z sieci elektrycznej. Nie pozwalać dzieciom bawić się sterownikami i trzymać nadajniki poza ich zasięgiem.

Jeśli występują, często sprawdzać sprężyny wyważające lub stopień zużycia linek.

⚠ W przypadku deszczu i gdy spadek markizy jest mniejszy od 25% lub innej wartości wskazanej przez producenta należy ją nawinąć, aby zapobiec zbieraniu się wody w zagłębieniach materiału.

⚠ W przypadku mrozu: poruszając markizą można uszkodzić mechanizm.

⚠ Niektóre fazy programowania i/lub normalnego działania wykorzystują mechaniczne blokady markizy. W takim przypadku należy wybrać silnik z momentem najbardziej odpowiednim do zastosowania biorąc pod uwagę wytrzymałość markizy. Nie stosować silników zbyt mocnych.

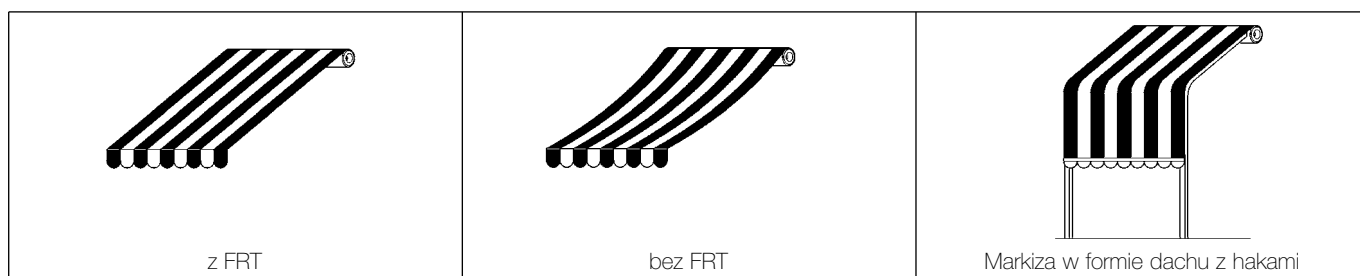
1) Opis produktu

Silowniki serii NEOSTAR ST $\varnothing 35$ mm, NEOSTAR MT $\varnothing 45$ mm (rys. 2) i NEOSTAR LT $\varnothing 58$ mm są silownikami elektrycznymi wyposażonymi w ograniczniki obrotów i po jednej stronie zakończone są odpowiednim wałkiem, na którym można zamocować koła napędowe; patrz rysunek 3. Silownik mocowany jest przez umieszczenie go wewnątrz rury nawijającej (markizy lub rolety) i jest w stanie poruszać nią tak przy opuszczaniu jak i podnoszeniu. Wbudowana w silnik centrala posiada elektroniczny system wyłącznika krańcowego o dużej precyzji, który w sposób ciągły odczytuje pozycję markizy. W fazie programowania wpisuje się w nią położenia graniczne: markizy zamkniętej i markizy otwartej; ruch zatrzyma się automatycznie po dojściu do tych dwóch pozycji. Elektroniczny wyłącznik krańcowy jest w stanie skompensować ewentualne wydłużenia płótna (funkcja „CAT”) gwarantując perfekcyjne zamykanie skrzyni i zapobiegając rozluźnieniu się płótna, kiedy jest otwarta. Silniki NEOSTAR_T mogą być zaprogramowane do redukcji momentu „RDC”, zmniejszając o około 50% moment silnika na krótko przed całkowitym zamknięciem się markizy unikając w ten sposób nadmiernego naciągania płótna.

NEOSTAR_T posiada również funkcję zmniejszenia naciągania „RDT”, która zmniejsza naciągnięcie płótna po zakończeniu ruchu zamykania, w taki sposób, aby płótno nie pozostało naciągane przez długi czas. Funkcje CAT, RDC i RDT zostały opracowane do symulacji zachowania osoby, która ręcznie, ostrożnie i starannie odwija i nawija markizę. W silnikach NEOSTAR_T można zaprogramować pewne funkcje, które rozwiązują specyficzne problemy:

FRT funkcja ta służy do nawinięcia płótna w ilości zaprogramowanej po jego całkowitym odwinieciu. Służy to do usunięcia nieestetycznych zwisów płótna kiedy markiza jest otwarta. Dodatkowe informacje znajdują się w tabeli A3.

FTC służy do napędu markiz, których naciąg utrzymywany jest specjalnym mechanizmem automatycznego zaczepu, jak na przykład w przypadku markizy w formie dachu. Dodatkowe informacje znajdują się w tabeli A5.



2) Instalowanie

⚠ Niewłaściwa instalacja może skutkować ciężkimi obrażeniami.

Przygotować silnik według następującej procedury (rys.3):

1. Wsunąć pierścień wyłącznika krańcowego (E) na siłownik (A) do momentu założenia jej na odpowiednią tulejkę zderzaka (F) dopasowując dwa wycięcia; docisnąć aż do zetknięcia się obu, jak to wskazano na rys. 4.
2. Założyć koło napędowe (D) na wał siłownika. Mocowanie adaptera na silniku NEOSTAR ST jest automatyczne na zatrask.
3. W NEOSTAR-MT zamocować koło napędowe przy pomocy sprężystego pierścienia dociskowego. W NEOSTAR-LT zamocować koło napędowe przy pomocy podkładki i nakrętki M12.
4. Wsunąć tak złożony silnik do rury nawijania markizy do momentu jej nasunięcia na pierścień (E). Przykręcić rurę do adaptera (D) śrubą M4x10 tak, aby uniknąć możliwych przesunięć osiowych silnika (rys.5).
5. Na koniec zablokować głowicę siłownika w stosownym wsporniku (C), z użyciem ewentualnej części dystansowej, haczyków lub zawleczek (B).

- A:** Silnik rurowy NEOSTAR_T
- B:** Haczyki lub zawlecзки do mocowania
- C:** Wspornik i część dystansowa
- D:** Koło napędowe
- E:** Pierścień
- F:** Tuleja

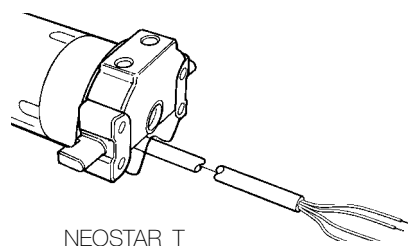
2.1) Połączenia elektryczne

⚠ UWAGA: podczas programowania należy zastosować przełącznik sterowania, który pozwoli na realizację fazy wzniesienia i obniżenia markizy; jako alternatywę, można zastosować do programowania odpowiednią jednostkę sterującą TTU i zamienić ją później z przełącznikiem sterowania ostatecznego.

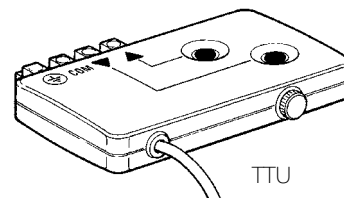
⚠ UWAGA: przy podłączeniu siłownika należy zastosować przełącznik wielobiegunowy do odłączenia od sieci elektrycznej, w którym odległość pomiędzy stykami wynosi co najmniej 3 mm (przełącznik lub gniazdo i wtyczka, itp.).

⚠ UWAGA: skrupulatnie przestrzegać przewidzianych połączeń; w wypadku wątpliwości nie próbować niepotrzebnie, ale zapoznać się z odpowiednimi szczegółowymi instrukcjami technicznymi, które dostępne są także na stronie internetowej: www.niceforyou.com. Błędne połączenie może doprowadzić do uszkodzenia lub stworzenia zagrożenia.

Przewód do połączeń elektrycznych silnika NEOSTAR_T posiada 4 żyły: faza elektryczna ruchu wzniesienia, obniżenia, Wspólny (zwykle podłączony do neutralnego) i Uziemienie (połączenie dla zabezpieczenia przed porażeniem). Z elektrycznego punktu widzenia silnik działa tak samo, jak prosty silnik z elektromechanicznymi wyłącznikami krańcowymi (rys. 6); w NEOSTAR_T zastosowany jest system elektronicznego wyłącznika krańcowego, z możliwością zaprogramowania, do zatrzymania silnika w żądanych pozycjach.



Brązowy	= Faza elektryczna "wzniesienia" (otwierania)
Czarny	= Faza elektryczna "obniżania" (zawijania)
Niebieski	= Wspólny
Żółto/Zielony	= Uziemienie



Fazy elektryczne silnika "wzniesienia" i "obniżenia" są zamienne, ponieważ pierwsza faza obraca silnikiem w jednym kierunku a druga faza w drugim kierunku.

Wzniesienie i obniżenie zależy od sposobu założenia silnika w rurze do nawijania. System elektronicznego wyłącznika krańcowego ustala i "dostosowuje" fazę elektryczną wzniesienia tylko podczas fazy programowania.

Przypomina się, że dla systemu elektronicznego wyłącznika krańcowego ruchy obniżania i wzniesienia nie są takie same; na przykład, redukcja momentu RDC odbywa się tylko w ruchu wzniesienia.

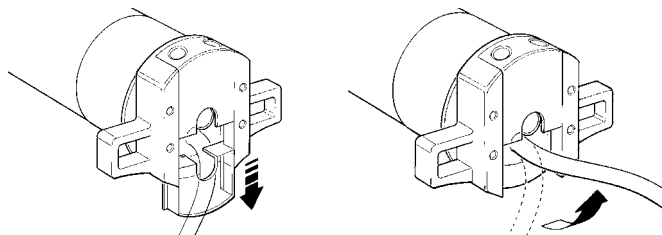
Po czynności programowania możliwe jest wykonanie połączenia w sposób "równoległy" kilku silników NEOSTAR co pozwoli na zastosowanie tylko jednego przełącznika sterowania.

2.2) Kierunek wyjścia przewodu

(rozdział ten dotyczy jedynie wersji NEOSTAR-LT).

W przypadku zażądania zmiany kierunku wyjścia przewodu wystarczy:

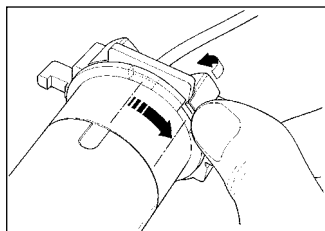
1. Wysunąć zabezpieczenie w kierunku do góry.
2. Wygiąć przewód w żądanym kierunku.
3. Założyć osłonę dociskając ją na siłę do jej gniazda.



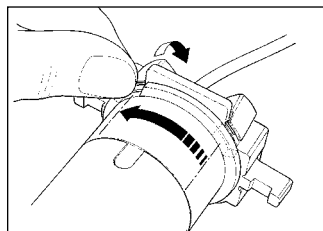
2.3) Connettore e cavo di alimentazione (ten rozdział dotyczy tylko wersji NEOSTAR MT i jest przeznaczony dla techników serwisu obsługi).

⚠ UWAGA: gdy przewód zasilający jest uszkodzony należy go wymienić na identyczny dostępny u producenta lub w serwisie technicznym.

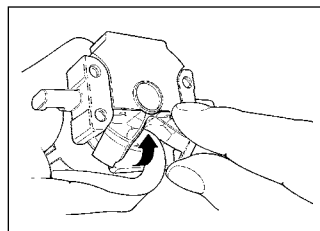
Gdy zajdzie konieczność odłączenia silnika od przewodu zasilającego postąpić tak, jak wskazano na poniższych rysunkach.



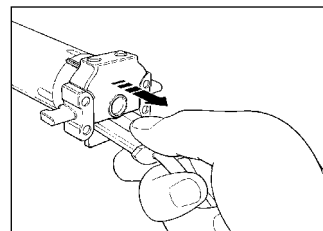
Przekręcić tuleję do momentu dopasowania nacięcia do jednego z ząbków zaczepu, po czym odczepić.



Powtórzyć czynność dostosowania do następnego ząbka.



Zjąć przewód w kierunku do wnętrza i ściągnąć zabezpieczenie odkręcając delikatnie w kierunku na zewnątrz.



Pociągnąć i wyciągnąć łącze.


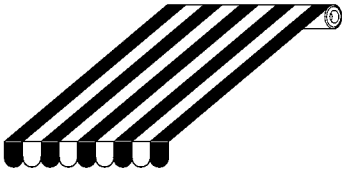

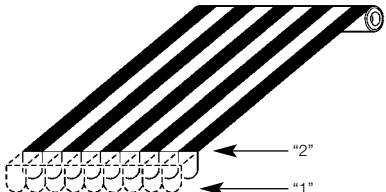
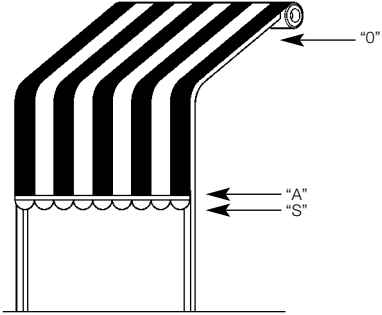
3) Regulacje

Silniki rurowe z serii NEOSTAR_T posiadają elektroniczny wyłącznik krańcowy, który przerywa ruch kiedy markiza osiągnie pozycje graniczne zamknięcia lub otwarcia, które odpowiadają markizie całkowicie zawiniętej (pozycja 0) lub otwartej (pozycja 1).

Pozycje te zostaną zapisane w pamięci podczas właściwej fazy programowania wykonanej bezpośrednio na silniku i po całkowitym zamontowaniu markizy. Gdy pozycje "0" i "1" nie zostały jeszcze zapisane sterowanie silnikiem jest również możliwe ale ruch jego zostanie chwilowo przerwany w początkowej fazie, później, po tym przerwaniu, ruch będzie kontynuowany bez przeszkód.

Można również zaprogramować:

- Zmniejszenie momentu "RDC" w ruchu podnoszenia.
- Pozycję "2" niezbędną do uaktywnienia funkcji "FRT", która służy do naciągania płótna kiedy markiza jest całkowicie otwarta.
- Funkcję "FTC" do automatyzacji markiz z zaczepami.


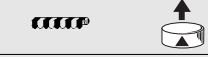
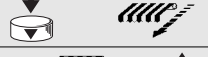




 <p>Markiza zamknięta (pozycja 0)</p>	 <p>Markiza otwarta (pozycja 1)</p>	 <p>Pozycja początku redukcji momentu RDC w ruchu zamykania</p>
 <p>Pozycja 2 dla funkcji „FRT”</p>		 <p>Pozycja zaczepu A i odczepu S dla markiz, które są napinane za pomocą automatycznego mechanizmu zaczepu.</p>

4) Programowanie.

Inwerter sterowania należy zastosować tylko do fazy programowania, służy on do uaktywnienia obu faz ruchu silnika. Do tego celu można zastosować także odpowiednią jednostkę sterowania TTU.




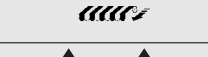





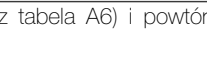
Przycisk ▲ to ten, który podnosi markizę; ▼ to ten, który ją obniża. Gdy ruch odbędzie się w kierunku przeciwnym należy zmienić przewody elektryczne zasilania silnika.

Gdy nie życzymy sobie uaktywnienia redukcji momentu RDC należy postąpić w następująco:

Tabela "A1" Programowanie pozycji "0" i "1" bez RDC (rys. 7)		Przykład
1.	Przykład Przcisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ▲, który podnosi markizę.	
2.	Poczekać na automatyczne zatrzymanie silnika po całkowitym nawinięciu się markizy (pozycja „0”). Zwolnić przycisk ▲.	
3.	Przcisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ▼, który obniża markizę.	
4.	Zwolnić przycisk ▼, kiedy markiza osiągnie żądaną pozycję ("1"). Gdy jest to konieczne, do wyregulowania pozycji należy przcisnąć więcej razy przyciski ▲ i ▼.	
5.	Przcisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski ▲ i ▼.	
6.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu wzniesienia i obniżenia się markizy do pozycji wcześniej zaprogramowanej.	
7.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	


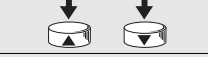





Uwaga: jeśli w przyszłości chcemy wprowadzić redukcję momentu RDC należy wtedy wykasować pozycje (patrz tabela A6) i powtórzyć programowanie pozycji z RDC (patrz tabela A2).

Gdy żądamy uaktywnienia redukcji momentu RDC, która działa tylko w ruchu wzniesienia kilka centymetrów przed pozycją "0", należy postępować następująco:

Tabela "A2" Programowanie pozycji "0" i "1" z RDC (rys. 8)		Przykład
1.	Przcisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ▲, który podnosi markizę.	
2.	Poczekać na automatyczne zatrzymanie silnika po całkowitym nawinięciu się markizy (pozycja „0”).	
3.	Przcisnąć jednocześnie przycisk wzniesienia ▲ i przycisk obniżenia ▼.	
4.	Odczekać do momentu zakończenia krótkiego ruchu obniżania markizy.	
5.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	
6.	Przcisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ▼, który obniża markizę.	
7.	Zwolnić przycisk ▼, kiedy markiza osiągnie żądaną pozycję ("1"). Gdy jest to konieczne, do wyregulowania pozycji należy przcisnąć więcej razy przycisk ▲ i ▼.	
8.	Przcisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
9.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu podnoszenia i obniżenia się markizy do pozycji wcześniej zaprogramowanej.	
10.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	

Uwaga: Gdy w przyszłości chcemy zrezygnować z redukcji momentu RDC należy wykasować obie pozycje (patrz tabela A6) i powtórzyć programowanie pozycji bez RDC (patrz tabela A1).







Po zaprogramowaniu pozycji "0" i "1", na życzenie można zaprogramować pozycję 2, która uaktywnia funkcję cofania się płótna FRT.

Tabela "A3" Programowanie pozycji "2" (rys. 9)		Przykład
1.	Sprawdzić, czy pozycje "0" i "1" są prawidłowo zaprogramowane podnosząc i opuszczając markizę; na koniec pozostawić markizę na pozycji „1”.	
2.	Przcisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
3.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu wzniesienia markizy.	
4.	Kilkakrotnie nacisnąć przyciski ▲ i ▼, aby ustawić markizę na żądanej pozycji "2".	
5.	Przcisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
6.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu podnoszenia markizy.	
7.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	

Uwaga: Jeśli później zamierza się usunąć funkcję cofania się płótna wykonać czynności wskazane w tabeli A4.






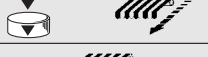













Jeśli zamierza się skasować pozycję "2" aby usunąć funkcję cofania się płótna „FRT” postąpić w następujący sposób:






Tabela "A4"	Kasowanie pozycji "2" (rys. 10)	Przykład
1.	Przycisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
2.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu wznoszenia się markizy.	 3s
3.	Przycisnąć przycisk ▲ lub przycisk ▼ aby ustawić markizę na pozycji 1. Kiedy markiza dojdzie Kiedy markiza dojdzie do pozycji 1 na chwilę zatrzyma się (0,2s); zwolnić przycisk przed startem markizy.	 Krótki stop
4.	Przycisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
5.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu wznoszenia się markizy.	 3s
6.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	

Uwaga: Jeśli kasuje się pozycję "2" markiza będzie poruszała się pomiędzy pozycjami 0 i 1, które pozostały zapamiętane.

Jeśli zamierza się zaprogramować pozycje "0", "A", "S" do zautomatyzowania markizy z automatycznym zaczepem postąpić następująco:

Tabela "A5"	Programowanie do markiz z automatycznym zaczepem (rys. 11)	Przykład
1.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ▲, który podnosi markizę.	
2.	Poczekać na automatyczne zatrzymanie silnika po całkowitym nawinięciu się markizy (pozycja „0”).	
3.	Jeśli nie zamierza się zaprogramować funkcji RDC zwolnić przycisk ▲ i przejść do punktu 6; w przeciwnym przypadku w momencie, kiedy przycisk wznoszenia ▲ jest jeszcze wciśnięty przycisnąć przycisk obniżania ▼.	
4.	Odczekać do momentu zakończenia się krótkiego ruchu obniżania markizy.	
5.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	
6.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ▼, który obniża markizę.	
7.	Zwolnić przycisk ▼ kiedy markiza znajdzie się kilka centymetrów przed zahaczeniem "A". Gdy jest konieczne wyregulowanie pozycji należy ponownie i kilkakrotnie przycisnąć przycisk ▲ i ▼.	
8.	Przycisnąć obydwa przyciski ▲ i ▼ i utrzymać pod naciskiem.	
9.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu podnoszenia i obniżenia markizy do pozycji wcześniej zaprogramowanej.	 3s
10.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	
11.	Przycisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
12.	Odczekać, około 3 sekundy, na zakończenie krótkiego ruchu podnoszenia się markizy.	
13.	Nacisnąć kilkakrotnie przycisk ▲ i ▼ aż do momentu, kiedy markiza osiągnie pozycję odczepu "S".	
14.	Przycisnąć razem i utrzymać pod naciskiem oba przyciski: ▲ i ▼.	
15.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu podnoszenia markizy. Nie zwalniać przycisków.	 3s
16.	Podczas, gdy przyciski podnoszenia ▲ i obniżania ▼ są wciśnięte, poczekać 3 sekundy aż markiza zakończy ruch obniżania powracając na pozycję dopiero co zapamiętaną.	
17.	Zwolnić przycisk ▲ i ▼.	

Jeśli zamierza się skasować całkowicie pamięć należy postąpić następująco:

Tabela "A6"	Całkowite kasowanie pamięci (rys. 12)	Przykład
1.	Przycisnąć razem i utrzymać pod naciskiem dwa przyciski wzniesienia i obniżania: ▲ i ▼.	
2.	Odczekać, około 3 sekund, na zakończenie krótkiego ruchu podnoszenia się markizy.	
3.	Zwolnić przycisk, na przykład ▼.	
4.	Przycisnąć i zwolnić przycisk (zwolniony w punkcie 3) trzykrotnie w ciągu 3 sekund od momentu, kiedy markiza wykona krótki ruch podnoszenia.	
5.	Zwolnić również drugi przycisk.	

Uwaga: Kasowanie może być wykonane w każdej chwili, jeśli kasowanie odbędzie się prawidłowo to silnik będzie kręcił się w dwóch kierunkach przerywając na chwilę pracę.

5) Utylizacja.

Tak, jak w przypadku instalowania, tak po upływie okresu użytkowania tego produktu czynności demontażu powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Wyrób ten składa się z różnego rodzaju materiałów, niektóre z nich mogą być odzyskane, inne muszą zostać utylizowane, należy zasięgnąć informacji na temat systemów recyklingu lub utylizacji przewidywanych dla tego rodzaju produktu przez lokalne przepisy.

Uwaga: niektóre części wyrobu mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub stwarzające zagrożenie, jeśli trafią one do środowiska, mogą wywołać skutki szkodliwe dla niego i dla zdrowia ludzkiego.

Jak wskazuje symbol z rysunku, zabrania się wyrzucać ten produkt wraz z odpadkami domowymi. Należy przeprowadzić "zbiórkę selektywną" na potrzeby utylizacji zgodnie ze sposobami przewidzianymi w miejscowych przepisach lub zwrócić produkt do sprzedawcy z chwilą zakupu nowego, równoważnego wyrobu.



Miejscowe przepisy mogą przewidywać ciężkie sankcje w przypadku samowolnej utylizacji tego wyrobu.

Co robić jeśli... czyli mały przewodnik w przypadku gdy coś jest nie tak!

Przy włączonym zasilaniu silnik nie porusza się.

Wyeliminować interwencję zabezpieczenia termicznego, odczekując do momentu schłodzenia się silnika, sprawdzić czy wartości napięcia sieciowego odpowiadają wartościom wskazanym na tabliczce silnika: należy zmierzyć napięcie pomiędzy Wspólnym i fazą. Podłączyć zasilanie do ruchu w przeciwną stronę. Gdy silnik nadal nie startuje to prawdopodobnie istnieje uszkodzenie w centrali elektronicznego wyłącznika krańcowego lub w uzwojeniu silnika.

W fazie podnoszenia, silnik nie startuje.

Jeśli markiza jest już zamknięta lub prawie zamknięta, silnik nie wykonuje ruchu podnoszenia, wówczas należy obniżyć markizę na krótki odcinek i ponownie włączyć silnik.

W fazie podnoszenia, przed osiągnięciem pozycji „0” silnik zatrzymuje się i słychać, że wykonuje 3 krotną próbę startu.

To objaw normalny: w momencie podnoszenia, kiedy odczytane zostanie przeciążenie, silnik wyłączy się na 1 sekundę i później wykona

3 krotną próbę startu, aby zakończyć ruch. Jeśli trzykrotnie i konsekwentnie ta sytuacja powtórzy się również przy następnym ruchu podnoszenia silnik zablokuje się ponownie wówczas aktualna pozycja markizy stanie się pozycją „0”.

W fazie obniżania, przed osiągnięciem pozycji „1”, silnik zatrzymuje się.

To objaw normalny: W fazie obniżania, kiedy odczytane zostanie przeciążenie, silnik zatrzymuje się.

W fazie obniżania silnik obraca się tylko przez 1/2 obrotu, w fazie podnoszenia wygląda na to, że porusza się regularnie.

Należy zakończyć ruch podnoszenia tak, aby system wyłącznika krańcowego osiągnął swoją pozycję „0”.

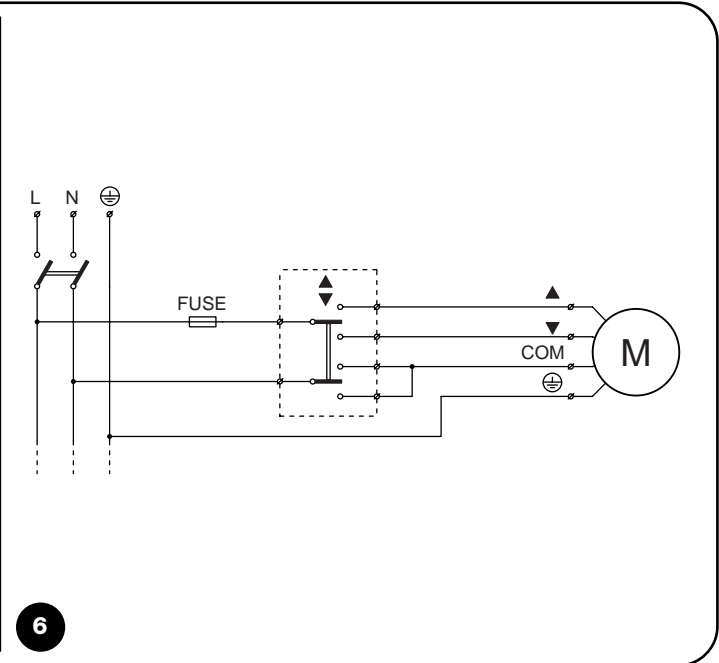
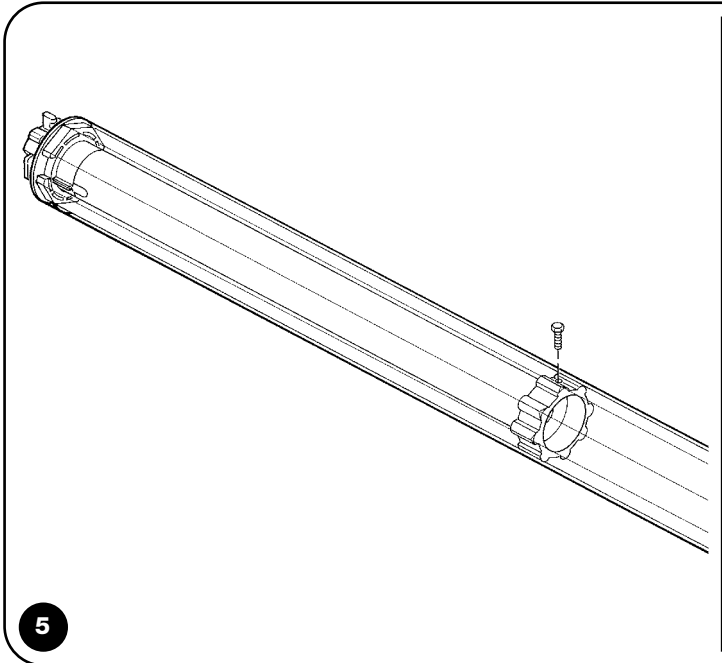
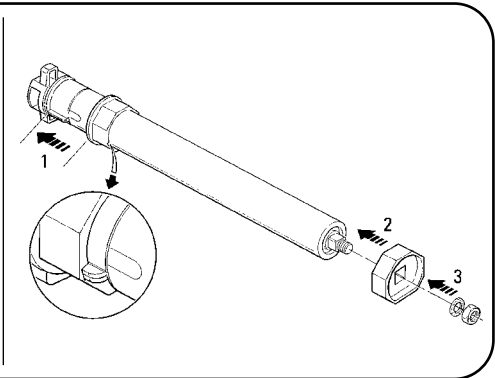
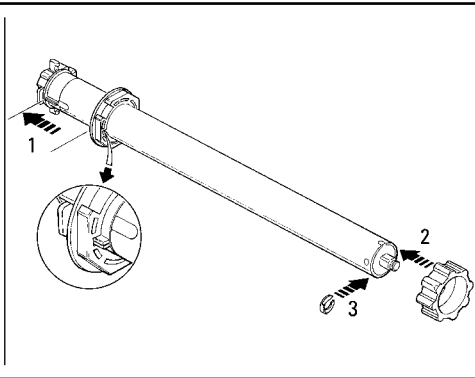
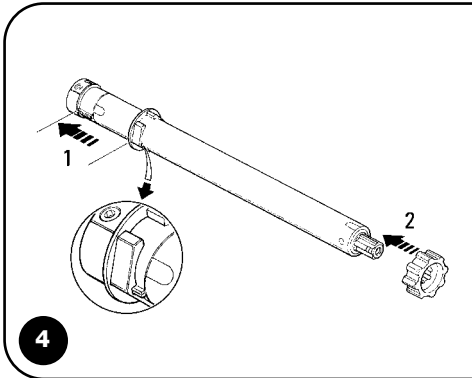
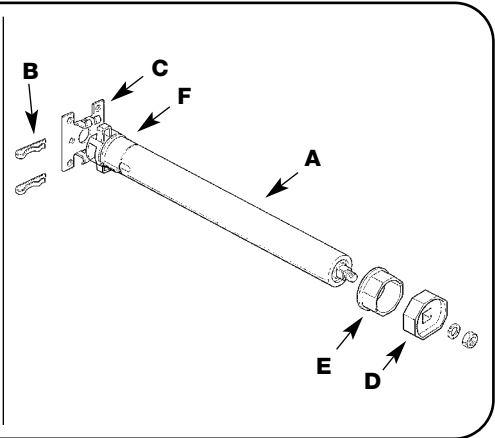
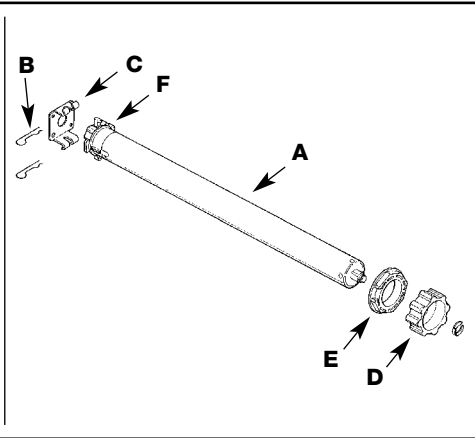
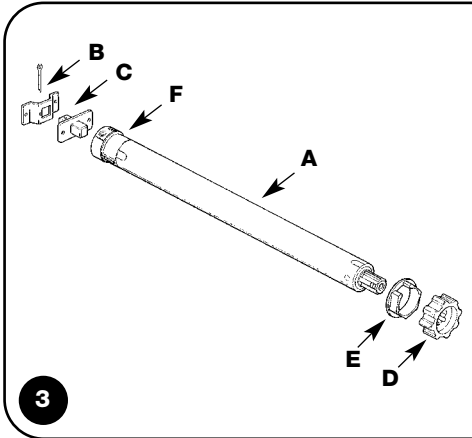
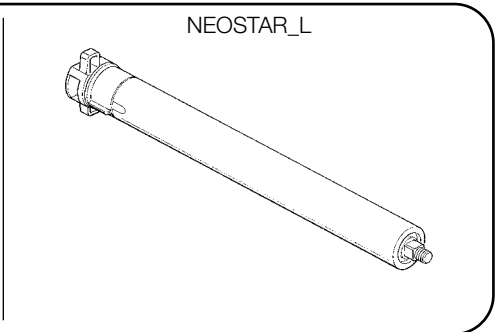
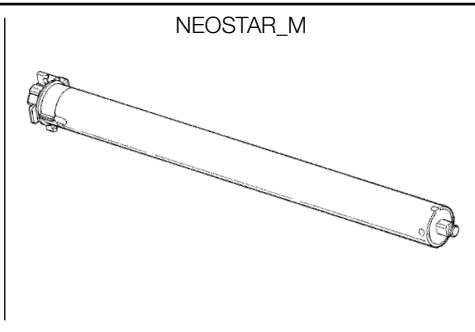
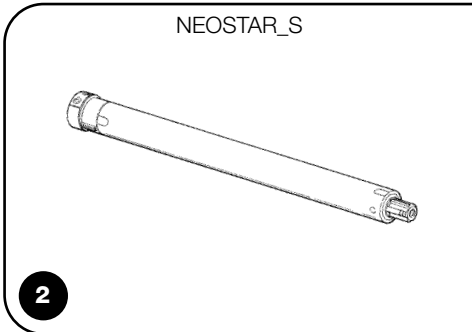
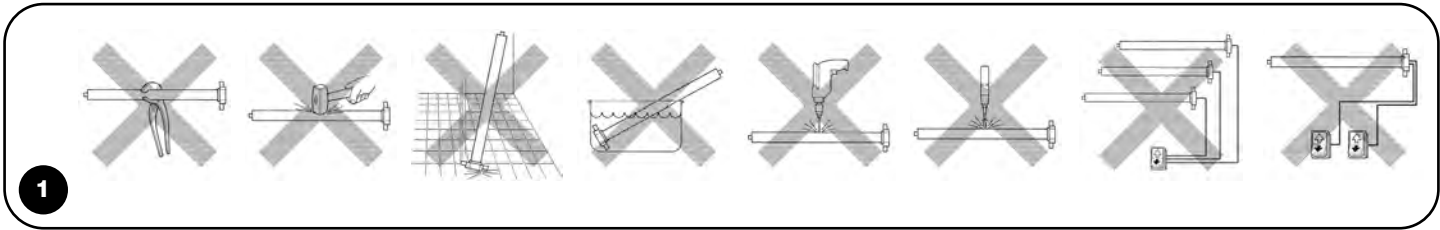
Silnik porusza się na pół obrotu przy podnoszeniu jak i przy obniżaniu.

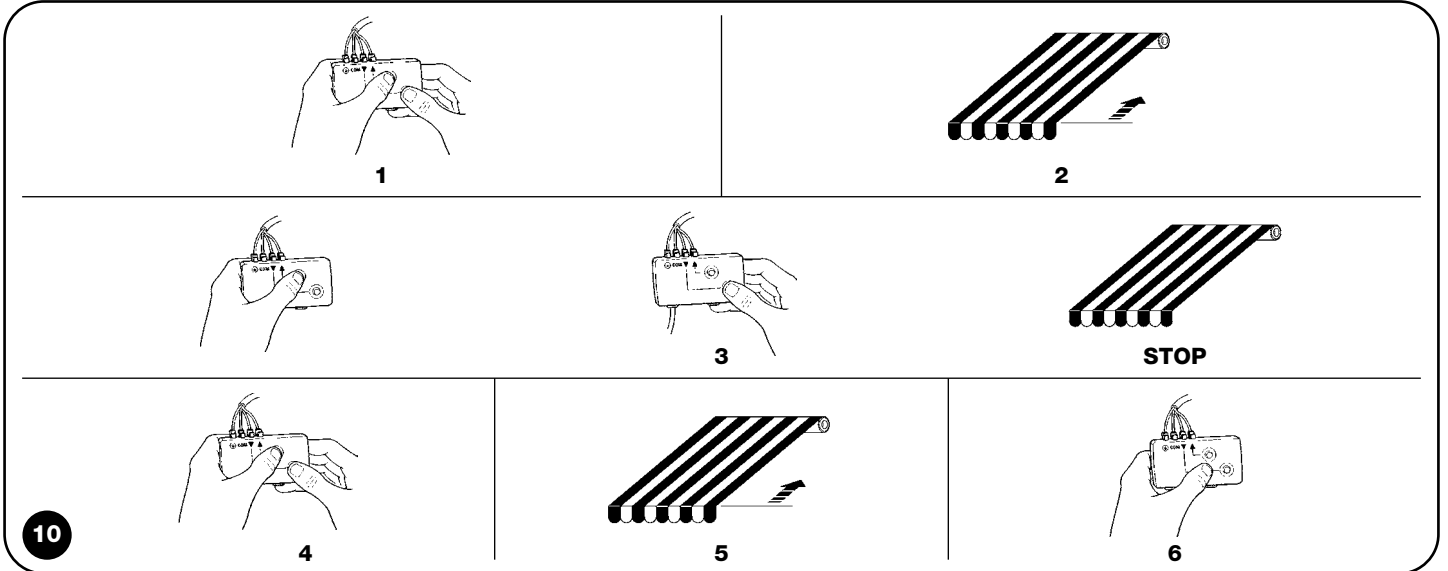
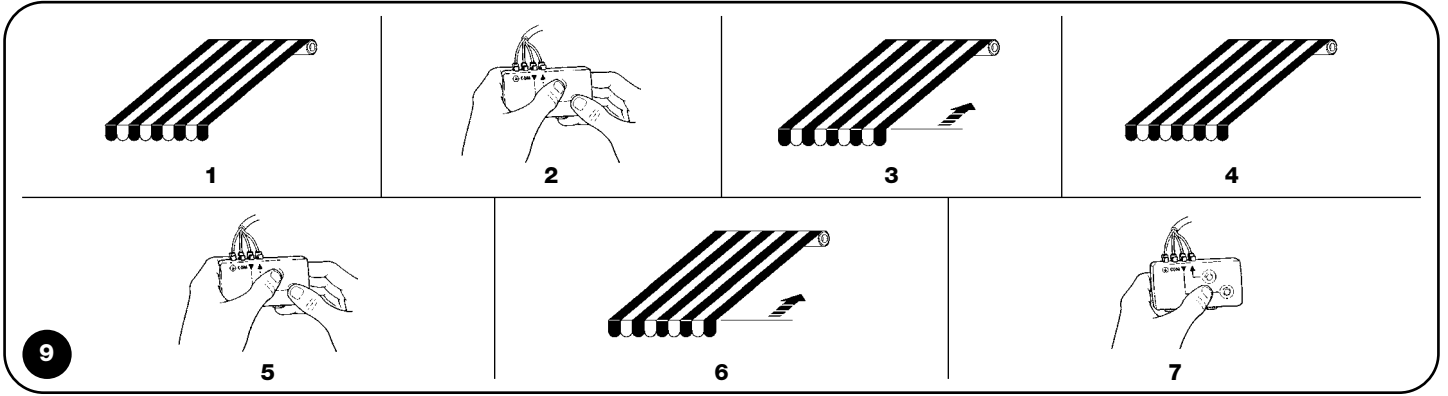
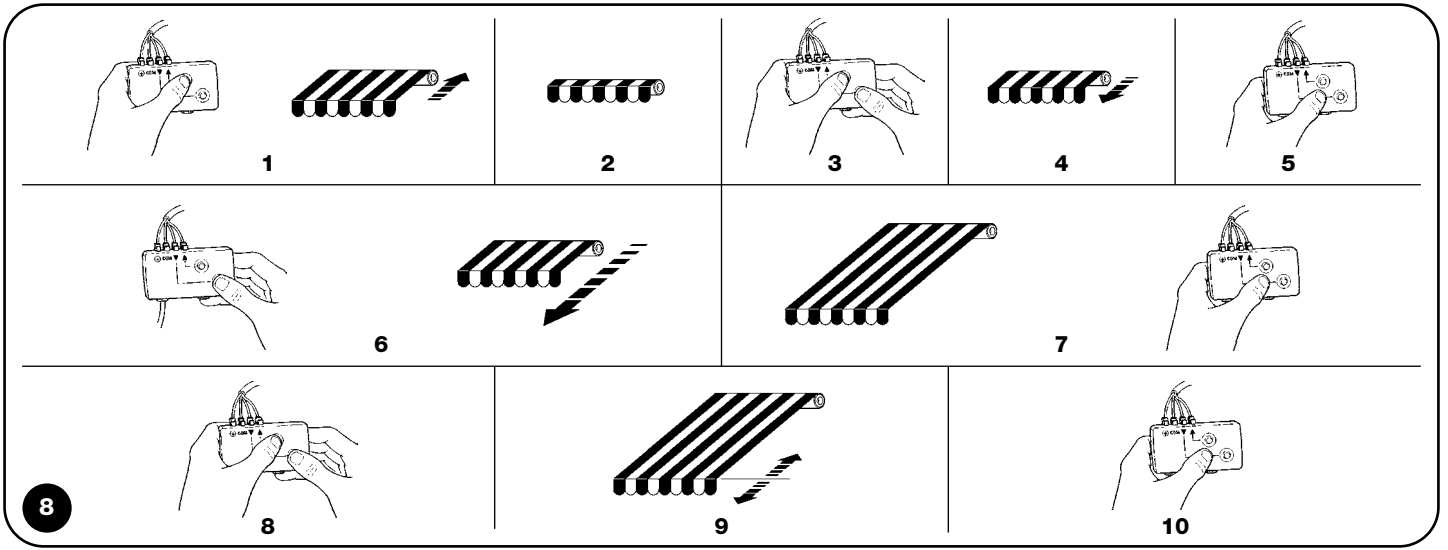
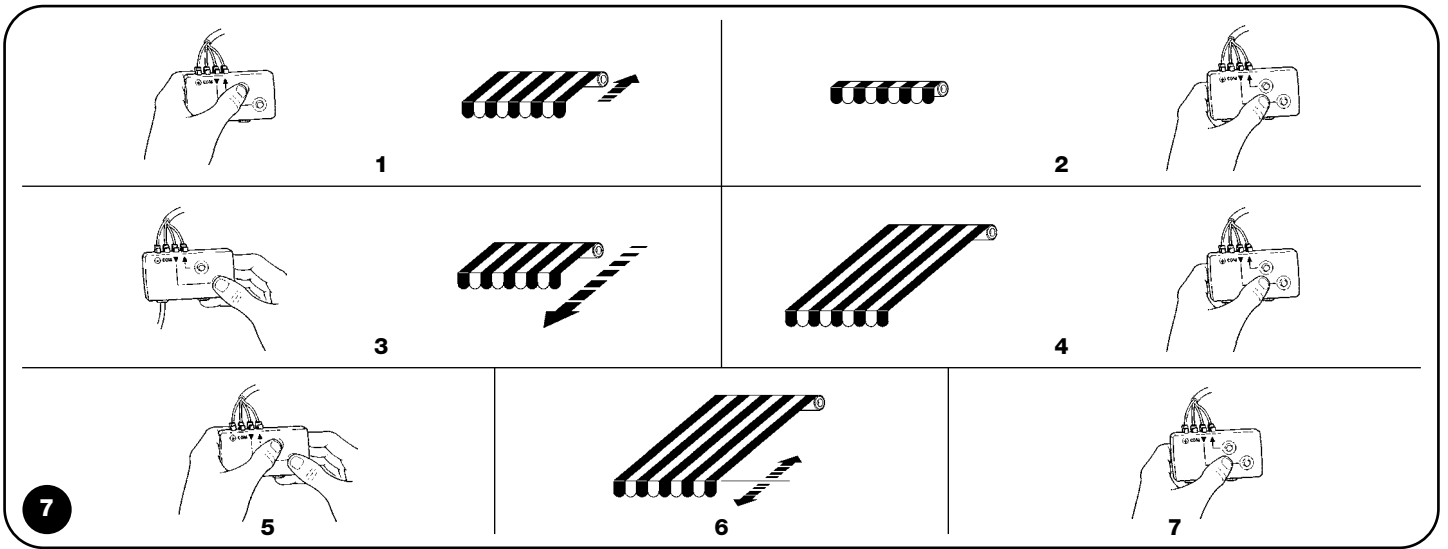
Należy skasować pamięć (tabela A6) i ponownie zaprogramować pozycje.

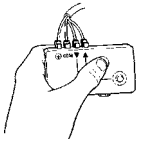
7) Dane techniczne silników rurowych NEOSTAR-ST; NEOSTAR-MT i NEOSTAR-LT

Napięcie zasilania i częstotliwość:	Patrz dane techniczne na etykiecie każdego modelu
Prąd i moc:	Patrz dane techniczne na etykiecie każdego modelu
Moment i Prędkość:	Patrz dane techniczne na etykiecie każdego modelu
Średnica siłownika:	NEOSTAR-ST=35mm; NEOSTAR-MT=45mm; NEOSTAR-LT=58mm;
Dokładność (rozdzielczość) wyłącznika krańcowego:	Powyżej 0,55
Dokładność pozycji blokad wyłącznika krańcowego:	Klasa 2 (±5%)
Odporność mechaniczna:	Zgodnie z normą EN14202
Nominalny czas funkcjonowania:	Maksymalnie 4 minuty
Stopień zabezpieczenia:	IP 44
Temperatury działania:	-20 ÷ 55°C
Długość przewodu łączącego:	3 m

Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach w każdej chwili kiedy będzie uważała to za niezbędne



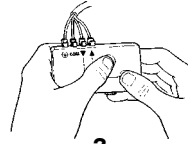




1



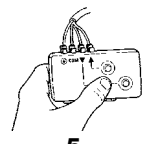
2



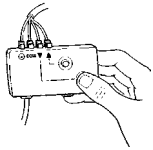
3



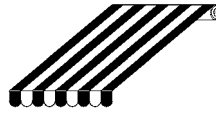
4



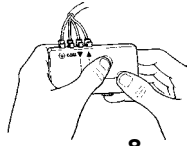
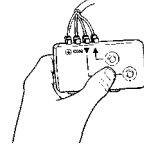
5



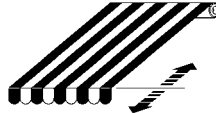
6



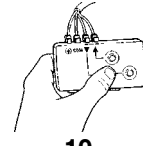
7



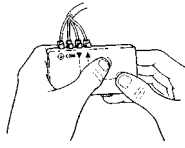
8



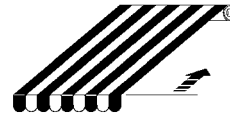
9



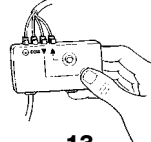
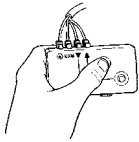
10



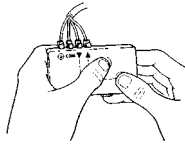
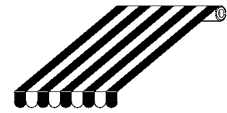
11



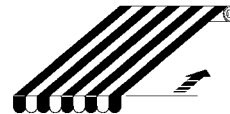
12



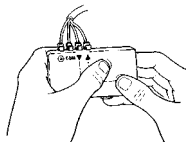
13



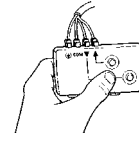
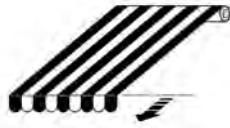
14



15

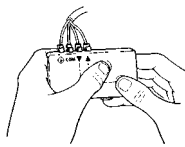


16

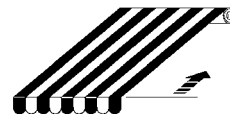


17

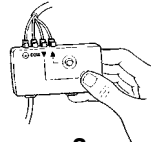
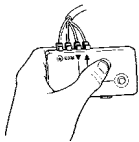
11



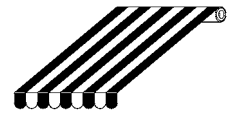
1



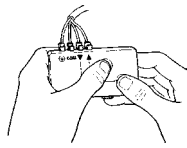
2



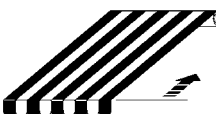
3



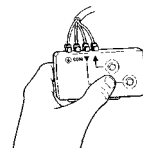
STOP



4



5



6

12

Dichiarazione CE di conformità / CE Declaration in conformity

Dichiarazione CE di conformità alle Direttive 73/23/CEE e 89/336/CEE
CE Declaration in conformity with Directive 73/23/CEE and 89/336/CEE

Numero / No.: 229/Neostar T

Revisione / Revision: 1

Il sottoscritto Lauro Buoro in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:
The undersigned, Lauro Buoro, in the role of Managing Director, declares under his sole responsibility, that the product::

Nome produttore: NICE s.p.a.
Manufacturer's name:

Indirizzo: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè, Oderzo (TV) Italia
Address:

Tipo: Motoriduttore tubolare per avvolgibili e tende da sole con centrale incorporata.
Type: Tubular gearmotor for box awnings with incorporated control unit

Modelli: Neostar ST, Neostar MT, Neostar LT
Models:

Accessori: TTU
Accessories:

Risulta conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, così come modificate dalla Direttiva 93/68/CEE del consiglio del 22 Luglio 1993:
The product complies with the specifications of the following EC directives, as amended by the directive, 93/68/EEC of the European Council of 22nd July 1993:

- 73/23/CEE; DIRETTIVA 73/23/CEE DEL CONSIGLIO del 19 febbraio 1973 concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.
73/23/EEC; DIRECTIVE 73/23/EEC OF THE EUROPEAN COUNCIL of 19 February 1973 regarding the approximation of member state legislation related to electrical material destined for use within specific voltage limits

Secondo le seguenti norme armonizzate: EN 60335-1:1994; EN 60335-2-97: 2000, EN 50366:2003
According to the following harmonised standards: EN 60335-1:1994; EN 60335-2-97 :2000, EN 50366:2003

- 89/336/CEE; DIRETTIVA 89/336/CEE DEL CONSIGLIO del 3 maggio 1989, per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
89/336/EEC; DIRECTIVE 89/336/EEC OF THE EUROPEAN COUNCIL of 3 May 1989, regarding the approximation of member state legislation related to electromagnetic compatibility.

Secondo le seguenti norme armonizzate: EN 55014-1:2000; EN 55014-2:1997, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995
According to the following harmonised standards: EN 55014-1:2000; EN 55014-2:1997, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995.

Data / Date: Oderzo, 02/01/2006


Lauro Buoro
Amministratore Delegato / General Manager



Nice

Headquarter**Nice SpA**

Oderzo TV Italia
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice in Italy**Nice Padova**

Sarmeola di Rubano PD Italia
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
infopd@niceforyou.com

Nice Roma

Roma Italia
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice worldwide**Nice France**

Buchelay
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice Rhône-Alpes

Decines Charpieu France
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info@fr.niceforyou.com

Nice France Sud

Aubagne France
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

Nice Belgium

Leuven (Heverlee)
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice España Madrid

Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice España Barcelona

Tel. +34.9.35.88.34.32
Fax +34.9.35.88.42.49
info@es.niceforyou.com

Nice Polska

Pruszków
Tel. +48.22.728.33.22
Fax +48.22.728.25.10
info@pl.niceforyou.com

Nice UK

Chesterfield
Tel. +44.87.07.55.30.10
Fax +44.87.07.55.30.11
info@uk.niceforyou.com

Nice Romania

Cluj Napoca
Tel/Fax +40.264.45.31.27
info@ro.niceforyou.com

Nice Deutschland

Gelnhausen-Hailer
Tel. +49.60.51.91.52-0
Fax +49.60.51.91.52-119
info@de.niceforyou.com

Nice China

Shanghai
Tel. +86.21.575.701.46
+86.21.575.701.45
Fax +86.21.575.701.44
info@cn.niceforyou.com

Nice USA Inc.

Jacksonville, Fl.
Tel. +001.904.786.7133
Fax +001.904.786.7640
info@us.niceforyou.com